Items (attitudes)

| Item ID (data) | Original (German) | Translation |
|--------------------|---|--|
| School trips | | |
| A 1 (SE1) | Mir ist unwohl bei dem Gedanken, dass ich Schüler:in E bei einem | I feel uneasy at the thought of having to supervise Student E on a |
| ۸ ۵ (۵۳۵) | Ausflug ins Museum beaufsichtigen soll | trip to the museum |
| A 2 (SE2) | Mir ist unwohl bei dem Gedanken, dass ich Schüler:in E bei einer | I feel uneasy at the thought of having to supervise Student E on a |
| C 3 BCA (SE3) | mehrtägigen Klassenfahrt beaufsichtigen soll Ich traue mir zu Schüler:in E während eines Ausflugs ins Museum | school trip lasting several days I am confident that I can adequately supervise Student E during a |
| C 3 BCA (SE3) | | |
| C 4 BCA (SE4) | adäquat zu beaufsichtigen | trip to the museum |
| C 4 BCA (SE4) | Ich traue mir zu Schüler:in E während einer mehrtägigen Klassenfahrt | I am confident that I can adequately supervise Student E during a |
| D E (CEE) | adäquat zu beaufsichtigen | school trip lasting several days |
| B 5 (SE5) | Aus Sicherheitsgründen würde ich eine Nicht-Teilnahme an Ausflügen | For safety reasons, I would recommend that Student E does not |
| D 0 (0F0) | ins Museum für Schüler:in E befürworten | take part in trips to the museum |
| B 6 (SE6) | Aus Sicherheitsgründen würde ich eine Nicht-Teilnahme an | For safety reasons, I would recommend that Student E does not |
| | mehrtägigen Klassenfahrten für Schüler:in E befürworten | take part in school trips lasting several days |
| Learning and instr | | |
| C 7 BCA (SE7) | Ich traue mir zu eine adäquate Lernumgebung für Schüler:in E zu | I am confident that I can create an appropriate learning |
| | schaffen | environment for Student E |
| C 8 BCA (SE8) | Ich traue mir zu die schulischen Leistungen von Schüler:in E erfolgreich | I am confident that I can successfully promote Student E's |
| | zu fördern | academic performance |
| C 9 BSE (SE9) | Ich denke Schüler:in E wird in meinem Unterricht geringere | I think Student E will perform less well in my lessons (compared |
| | Lernleistungen erbringen (im Vergleich zu Schüler:innen ohne | to students without epilepsy) |
| | Epilepsie) | |
| C 10 BSE (SE10) | Ich denke zusätzliches pädagogisches Personal ist für den Unterricht | I think additional educational staff is necessary for lessons with |
| | mit Schüler:in E notwendig | Student E |
| B 11 (SE11) | Für den Unterricht mit Schüler:in E würde ich zusätzliches | I would recommend additional educational staff for lessons with |
| | pädagogisches Personal befürworten | Student E |
| C 12 BSE (SE12) | Ich denke eine Förderschule/Sonderschule ist für Schüler:in E eine | I think a special education school is a better learning and |
| | bessere Lern- und Entwicklungsumgebung als eine Regelschule | development environment for Student E than a regular school |
| B 13 (SE13) | Für Schüler:in E würde ich den Besuch einer | I would recommend that Student E attend a special education |
| | Förderschule/Sonderschule befürworten | school |
| Social integration | and behavior | |
| C 14 BCA (SE14) | Ich traue mir zu die soziale Integration von Schüler:in E erfolgreich zu | I am confident that I can successfully promote the social |
| | fördern | integration of Student E |
| C 15 BSE (SE15) | Ich denke Schüler:in E wird mehr Probleme im Sozialverhalten zeigen | I think Student E will show more problems in social behavior |
| | (im Vergleich zu Schüler:innen ohne Epilepsie) | (compared to students without epilepsy) |
| Physical activity | | |

| A 16 (SE16) | Mir ist unwohl bei dem Gedanken, dass ich Schüler:in E bei physischen | I am uncomfortable with the idea of supervising Student E during |
|-------------------|--|---|
| | Aktivitäten (z.B. Spiel, Bewegung und Sport) beaufsichtigen soll | physical activities (e.g., play, exercise, and sport) |
| C 17 BCA (SE17) | Ich traue mir zu Schüler:in E bei physischen Aktivitäten (z.B. Spiel, | I am confident that I can adequately supervise Student E during |
| | Bewegung und Sport) adäquat zu beaufsichtigen | physical activities (e.g., play, exercise, and sport) |
| C 18 BCA (SE18) | Ich traue mir zu eine sichere Spiel- und Bewegungsumgebung für | I am confident that I can create a safe play and exercise |
| | Schüler:in E zu schaffen | environment for Student E |
| B 19 (SE19) | Aus Sicherheitsgründen würde ich darauf achten, dass Schüler:in E | For safety reasons, I would make sure that student E reduces |
| | physische Aktivitäten und körperliche Anstrengungen (z.B. Sport und | physical activities and physical exertion (e.g., sports and |
| | Bewegung) reduziert | exercise) |
| B 20 (SE20) | Aus Sicherheitsgründen würde ich eine Nicht-Teilnahme an | For safety reasons, I would recommend that Student E does not |
| | Ballsportarten (z.B. Fußball, Basketball oder Volleyball) für Schüler:in E | participate in ball sports (e.g., soccer, basketball, or volleyball) |
| | befürworten | |
| Seizure first aid | | |
| C 21 BCA (VA1) | Ich bin zuversichtlich, dass ich einen epileptischen Anfall bei | I am confident that I can identify an epileptic seizure in student E |
| | Schüler:in E als solchen erkenne | |
| C 22 BCA (VA2) | Ich traue mir zu bei einem epileptischen Anfall bei Schüler:in E | I am confident that I can administer adequate first aid in the |
| | adäquate erste Hilfe zu leisten | event of an epileptic seizure in Student E |
| C 23 BCA (VA3) | Ich bin zuversichtlich, dass ich bei einem epileptischen Anfall bei | I am confident that I can maintain the necessary calm and |
| | Schüler:in E die nötige Ruhe und Gelassenheit bewahren kann | composure in the event of an epileptic seizure in Student E |
| C 24 BCA (VA4) | Ich traue mir zu bei einem epileptischen Anfall bei Schüler:in E das | I am confident that I can administer the emergency medication |
| | entsprechende Notfallmedikament gemäß Notfallplan zu verabreichen | (liquid to drip into the mouth) according to the emergency plan in |
| | (Flüssigkeit zum eintröpfeln in den Mund) | the event of an epileptic seizure in Student E |
| C 25 BCA (VA5) | Ich traue mir zu bei einem epileptischen Anfall bei Schüler:in E | I am confident that I can adequately supervise the other |
| | die anderen Mitschüler:innen adäquat zu beaufsichtigen | classmates in the event of an epileptic seizure in Student E |
| C 26 BCA (VA6) | Ich traue mir zu nach einem epileptischen Anfall bei Schüler:in E den | I am confident that I can adequately continue the school day and |
| | Schulalltag und Unterricht mit der Klasse adäquat fortzusetzten | lessons with the class after an epileptic seizure in Student E |
| C 27 BCA (VA7) | Ich traue mir zu nach einem epileptischen Anfall bei Schüler:in E | I am confident that I can adequately respond to the questions, |
| | adäquat auf die Fragen, Ängste und Sorgen | fears and concerns of the other classmates after an epileptic |
| | der <u>anderen</u> Mitschüler:innen einzugehen | seizure in Student E |
| C 28 BCA (VA8) | Ich traue mir zu nach einem epileptischen Anfall adäquat auf die | I am confident that I can respond adequately to the emotional |
| , , | emotionalen Bedürfnisse der betroffenen Schüler:in E einzugehen | needs of Student E after an epileptic seizure |
| C 29 BCA (VA9) | Ich traue mir zu nach dem Ende eines epileptischen Anfalls die | I am confident that I can provide adequate care for Student E |
| , , | betroffene Schüler:in E adäquat weiter zu betreuen | after the end of an epileptic seizure |
| B 30 (VA10) | Während eines epileptischen Anfalls bei Schüler:in E würde ich | During an epileptic seizure in Student E, I would send the <u>other</u> |
| , , | die <u>anderen</u> Mitschüler:innen aus dem Klassenzimmer schicken | classmates out of the classroom |

A = Affective; C = Cognitive; B = Behavioral; BCA = Belief about confidence in one's own ability; BSE = Belief about student with epilepsy; Student E = Student with epilepsy; response options: (1) "strongly disagree," (2) "somewhat disagree," (3) "somewhat agree," and (4) "strongly agree"

| data | Knowledge items | |
|---------|---|--|
| WA1 | ☐ Eine ärztliche Notfallbehandlung ist bei einem epileptischen | ☐ Emergency medical treatment <u>is</u> always necessary if a student has a |
| | Anfall einer Schüler:in <u>immer</u> notwendig. | seizure |
| | ☑ Eine ärztliche Notfallbehandlung ist bei einem epileptischen | \boxtimes Emergency medical treatment <u>is not</u> always necessary if a student has a |
| | Anfall einer Schüler:in <u>nicht immer</u> notwendig. | seizure |
| WA2 | ☐ Während eines epileptischen Anfalls einer Schüler:in sollte man <u>in</u> | ☐ During a seizure of a student, an object should <u>in any case</u> be placed |
| | jedem Fall einen Gegenstand zwischen die Zähne der betroffenen | between the teeth of the affected student (e.g., rubber bite block) |
| | Schüler:in legen (z.B. Beißkeil aus Gummi). | ☑ During a seizure of a student, an object should <u>under no circumstances</u> be |
| | ☑ Während eines epileptischen Anfalls einer Schüler:in sollte | placed between the teeth of the affected student (e.g., rubber bite block) |
| | man <u>unter keinen Umständen</u> einen Gegenstand zwischen die Zähne | |
| TT7.4.0 | der betroffenen Schüler:in legen (z.B. Beißkeil aus Gummi). | |
| WA3 | ☐ Wenn eine Schüler:in bei einem epileptischen Anfall schlecht Luft | \Box If a student has difficulty breathing during a seizure, the mouth should <u>in</u> |
| | bekommt, dann sollte der Mund <u>in jedem Fall</u> während des Anfalls | any case be opened with physical force during the seizure |
| | mit physischer Kraft geöffnet werden. | ☑ If a student has difficulty breathing during a seizure, the mouth should |
| | ☑ Wenn eine Schüler:in bei einem epileptischen Anfall schlecht Luft | <u>not</u> be opened with physical force during the seizure |
| | bekommt, dann sollte der Mund <u>nicht</u> während des Anfalls mit | |
| WA4 | physischer Kraft geöffnet werden. | |
| WA4 | ☐ Während eines epileptischen Anfalls mit Zuckungen der | ☐ During a seizure with twitching of the limbs, the affected student should |
| | Gliedmaßen sollte man die betroffene Schüler:in <u>in jedem</u> Fall festhalten (z.B. an den Armen und Beinen). | in any case be held down (e.g., by the arms and legs) |
| | ☑ Während eines epileptischen Anfalls mit Zuckungen der | ☑ During a seizure with twitching of the limbs, the affected student should |
| | Gliedmaßen sollte man die betroffene Schüler:in <u>nicht</u> festhalten | not be held down (e.g., by the arms and legs) |
| | (z.B. an den Armen und Beinen). | |
| WA5 | ☐ Ein epileptischer Anfall bei einer Schüler:in kann durch lautes | ☐ A seizure in a student can <u>very often</u> be stopped by speaking loudly and |
| ,,,,, | Ansprechen und Wachrütteln sehr häufig unterbunden werden. | shaking the student awake |
| | ☑ Ein epileptischer Anfall bei einer Schüler:in kann durch lautes | ✓ A seizure in a student can not be stopped by speaking loudly and shaking |
| | Ansprechen und Wachrütteln <u>nicht</u> unterbunden werden. | the student awake |
| WA6 | ☐ Ein epileptischer Anfall bei einer Schüler:in kann durch bespritzen | ☐ A seizure in a student can very often be stopped by splashing the student |
| | mit kühlem Wasser sehr häufig unterbunden werden. | with cool water |
| | ☑ Ein epileptischer Anfall bei einer Schüler:in kann durch bespritzen | ☑ A seizure in a student <u>can not</u> be stopped by splashing the student with |
| | mit kühlem Wasser <u>nicht</u> unterbunden werden. | cool water |
| WA7 | ☐ Lehrkräfte dürfen bei einem epileptischen Anfall einer Schüler:in | ☐ In the event of a seizure, teachers may <u>under no circumstances</u> administer |
| | das entsprechende Notfallmedikament (Flüssigkeit zum eintröpfeln | the relevant emergency medication (liquid to be dripped into the mouth) to a |
| | in den Mund) unter keinen Umständen eigenständig verabreichen. | student on their own |

| | ☑ Lehrkräfte dürfen bei einem epileptischen Anfall einer Schüler:in das entsprechende Notfallmedikament (Flüssigkeit zum eintröpfeln | ☐ In the event of a seizure, teachers may in accordance with the emergency plan administer the relevant emergency medication (liquid to be dripped into |
|---------|--|---|
| TTT A O | in den Mund) gemäß Notfallplan eigenständig verabreichen. | the mouth) to a student on their own |
| WA8 | ☐ Epilepsie ist <u>eine</u> Form von geistiger Beeinträchtigung. | \square Epilepsy <u>is</u> a form of intellectual impairment |
| | ☑ Epilepsie ist <u>keine</u> Form von geistiger Beeinträchtigung. | ☑ Epilepsy <u>is not</u> a form of intellectual impairment |
| WA9 | ☐ Hochbegabungen sind bei Schüler:innen wie Schüler:in | ☐ Giftedness is <u>particularly rare</u> in students like Student E (compared to |
| | E <u>besonders selten</u> (im Vergleich zu Schüler:innen ohne Epilepsie) | students without epilepsy) |
| | ☐ Hochbegabungen sind bei Schüler:innen wie Schüler:in | ☐ Giftedness is <u>particularly common</u> in students like Student E (compared |
| | E <u>besonders häufig</u> (im Vergleich zu Schüler:innen ohne Epilepsie) | to students without epilepsy) |
| | ☑ Hochbegabungen sind bei Schüler:innen wie Schüler:in E weder | ⊠ Giftedness is <u>neither particularly rare nor particularly common</u> in students |
| | besonders häufig noch besonders selten (im Vergleich zu | like Student E (compared to students without epilepsy) |
| | Schüler:innen ohne Epilepsie) | |
| WA10 | ☐ Lernschwächen sind bei Schüler:innen wie Schüler:in E besonders | ☐ Learning disabilities are <u>particularly rare</u> in students like Student E |
| | selten (im Vergleich zu Schüler:innen ohne Epilepsie) | (compared to students without epilepsy) |
| | ☐ Lernschwächen sind bei Schüler:innen wie Schüler:in E <u>besonders</u> | ☐ Learning disabilities are <u>particularly common</u> in students like Student E |
| | <u>häufig</u> (im Vergleich zu Schüler:innen ohne Epilepsie) | (compared to students without epilepsy) |
| | ☑ Lernschwächen sind bei Schüler:innen wie Schüler:in E weder | ☑ Learning disabilities are <u>neither particularly rare nor particularly common</u> |
| | besonders häufig noch besonders selten (im Vergleich zu | in students like Student E (compared to students without epilepsy) |
| **** | Schüler:innen ohne Epilepsie) | |
| WA11 | ☐ Generell haben Schüler:innen wie Schüler:in E | ☐ In general, students like Student E have a <u>higher potential</u> of aggression |
| | ein <u>höheres</u> Aggressionspotenzial (im Vergleich zu Schüler:innen | (compared to students without epilepsy) |
| | ohne Epilepsie) | ☐ In general, students like Student E have a <u>lower potential</u> of aggression |
| | Generell haben Schüler:innen wie Schüler:in E | (compared to students without epilepsy) |
| | ein geringeres Aggressionspotenzial (im Vergleich zu Schüler:innen ohne Epilepsie) | ☑ In general, students like Student E have <u>neither a higher nor a lower</u> |
| | ☑ Generell haben Schüler:innen wie Schüler:in E weder ein erhöhtes | potential of aggression (compared to students without epilepsy). |
| | noch eine geringeres Aggressionspotenzial (im Vergleich zu | |
| | Schüler:innen ohne Epilepsie) | |
| WA12 | ☐ Schüler:innen wie Schüler:in E haben ein höheres Niveau an | ☐ In general, students like Student E have a <u>higher level</u> of social skills |
| | Sozialkompetenzen (im Vergleich zu Schüler:innen ohne Epilepsie) | (compared to students without epilepsy) |
| | ☐ Schüler:innen wie Schüler:in E haben ein geringeres Niveau an | ☐ In general, students like Student E have a <u>lower level</u> of social skills |
| | Sozialkompetenzen (im Vergleich zu Schüler:innen ohne Epilepsie) | (compared to students without epilepsy) |
| | ✓ Schüler:innen wie Schüler:in E haben weder ein geringeres noch | ☐ In general, students like Student E have neither a higher nor a lower level |
| | ein höheres Niveau an Sozialkompetenzen (im Vergleich zu | of social skills (compared to students without epilepsy) |
| | Schüler:innen ohne Epilepsie) | 1 1 3/ |

| WA13 | ☐ Physische Aktivität und körperliche Anstrengung (z.B. Sport und Bewegung) gelten als wesentliche Auslöser für epileptische Anfälle bei Schüler:innen mit Epilepsie. | ☐ Physical activity and physical exertion (e.g., sport and exercise) <u>are considered</u> to be major triggers for epileptic seizures in students with epilepsy |
|------|--|---|
| | ☑ Physische Aktivität und körperliche Anstrengung (z.B. Sport und | ☑ Physical activity and physical exertion (e.g., sport and exercise) are not |
| | Bewegung) gelten nicht als wesentliche Auslöser für epileptische Anfälle bei Schüler:innen mit Epilepsie. | <u>considered</u> to be major triggers for epileptic seizures in students with epilepsy |
| WA14 | ☐ Bei den meisten Ballsportarten (z.B. Fußball, Basketball oder Volleyball) ist das Verletzungsrisiko für Schüler:innen mit Epilepsie wesentlich erhöht (im Vergleich zu nicht-sportlichen | ☐ In most ball sports (e.g., soccer, basketball, or volleyball), the risk of injury for students with epilepsy is <u>significantly higher</u> (compared to nonsport activities) |
| | Aktivitäten). | ☑ In most ball sports (e.g., soccer, basketball, or volleyball), the risk of |
| | ☑ Bei den meisten Ballsportarten (z.B. Fußball, Basketball oder Volleyball) ist das Verletzungsrisiko für Schüler:innen mit | injury for students with epilepsy is not significantly higher (compared to non-sport activities) |
| | Epilepsie <u>nicht wesentlich erhöht</u> (im Vergleich zu nicht-sportlichen Aktivitäten). | non-sport activities) |